

ev.č.: 14380/14 - MUTU  
č.j.: SKO/14/518/KAL

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE Z ROZPOČTU MĚSTA TURNOVA č. 2-17-106

kteřou v souladu s ustanovením § 10a odst. 3 a 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, § 159 až § 170 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a v návaznosti na příslušná ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavřely tyto smluvní strany:

se sídlem:	<b>Město Turnov</b>
zástupce:	Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov
IČO:	Ing. Tomáš Hocke
DIČ:	00276227
název banky, u níž je veden bankovní účet:	CZ00276227
bankovní spojení (pro účely této smlouvy dále jen „bankovní účet“):	Česká spořitelna Turnov

dále jen jako **poskytovatel**

a

název subjektu:	<b>HC Turnov 1931, z. s.</b>
sídlo právnické osoby:	Vojtěcha Maška 2300, 511 01 Turnov
zástupce právnické osoby:	Vladimír Jágr, předseda správní rady spolku
IČO:	27003345
název banky, u níž je uveden bankovní účet:	Komerční banka
bankovní spojení (pro účely této smlouvy dále jen „bankovní účet“):	

dále jen jako **příjemce**

### I.

#### Předmět smlouvy a účel dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele určené na úhrady výdajů vzniklých při výkonu činnosti sportovního subjektu HC Turnov 1931, z. s. (dále jen „projekt“).
2. Dotace je poskytována podle podmínek dotačního programu Města Turnova (dále jen „dotační program“).
3. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude projekt realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy, **dle Pravidel pro poskytování dotací sportovním spolkům a organizacím z rozpočtu města Turnov, schválených zastupitelstvem města dne 26. 11. 2015, usnesením č. 394/2015, v upraveném znění schváleném zastupitelstvem města dne 15. 12. 2016, usnesením č. 419/2016** (dále jen „Pravidla“).
4. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“), a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
5. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
6. Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují.

## II.

### Výše a způsob poskytnutí dotace

1. Příjemci je poskytována dotace v celkové výši **589.259 Kč** na realizaci projektu uvedeného v článku I. této smlouvy v souladu s rozpočtem uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace z rozpočtu města Turnov (dále jen „žádost o dotaci“). Z uvedené výše dotace je určeno **na provozní náklady spolku 480.000 Kč a na sportovní činnost spolku 109.259 Kč**.

- z celkové výše dotace na provoz spolku bude použita částka 450.000 Kč na úhradu nákladů za nájmy zaplacené společností Městská sportovní Turnov s.r.o. popř. městu Turnov, částka 30.000 Kč na úhradu nákladů spojených s administrativními pracemi nezbytnými pro chod spolku

- z celkové výše dotace na sportovní činnost spolku bude použita částka 27.500 Kč na úhradu nákladů spojených s registrovanou mládeží, částka 5.100 Kč na úhradu nákladů spojených s neregistrovanou mládeží, částka 50.000 Kč na úhradu nákladů spojených s trenéry mládeže a částka 26.659 Kč na úhradu nákladů spojených se soutěžími

2. Poskytovatel se zavazuje celou výši dotace poukázat jednorázově bankovním převodem na bankovní účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy. Lhůta je splněna za předpokladu, že v dané lhůtě budou peněžní prostředky ve výši dotace odepsány z bankovního účtu poskytovatele uvedeného v záhlaví této smlouvy. Výši dotace je možno poukázat bankovním převodem na účet příjemce i jiným způsobem dle dohody mezi poskytovatelem a příjemcem (splátkový kalendář).

## III.

### Podmínky použití dotace, práva a povinnosti smluvních stran

1. Doba, v níž má být dosaženo účelu stanoveného v čl. I. odst. 1 této smlouvy, (dále jen „doba realizace projektu“) je shodná s dobou realizace projektu, kterou uvedl příjemce v žádosti o dotaci.

2. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v této smlouvě.

3. Pokud je příjemce plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) a má v konkrétním případě nárok na uplatnění odpočtu DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“), je povinen pro účely této smlouvy vykázat všechny uznatelné výdaje vynaložené na realizaci projektu bez DPH. DPH není pro příjemce uznatelným výdajem.

4. Pokud se příjemce dotace stane plátcem DPH v průběhu realizace projektu a uplatní v konkrétním případě nárok na odpočet DPH na vstupu, je povinen v rámci vyúčtování vykázat uznatelné výdaje vynaložené na realizaci projektu bez DPH, a nejpozději v termínu pro předložení vyúčtování projektu podle této smlouvy vrátit poskytovateli finanční prostředky odpovídající odpočtu DPH, a to ve výši odpovídající částce DPH obsažené v poskytnuté dotaci, vypočítané koeficientem podle zákona o DPH (ve znění k okamžiku uplatnění odpočtu DPH na vstupu).

5. Pokud se příjemce stane plátcem DPH po ukončení a vyhodnocení projektu a uplatní v konkrétním případě nárok na odpočet DPH na vstupu, je povinen neprodleně předložit nové vyúčtování, ve kterém vykáže uznatelné výdaje vynaložené na realizaci projektu bez DPH, a neprodleně vrátí poskytovateli finanční prostředky odpovídající odpočtu DPH, a to až do výše odpovídající částce DPH obsažené v poskytnuté dotaci, vypočítané koeficientem podle zákona o DPH (ve znění k okamžiku uplatnění odpočtu DPH na vstupu).

6. Příjemce je povinen při zadávání zakázek na dodávky a služby, které mají být pořízeny s účastí veřejných prostředků, bez ohledu na výši plnění, postupovat vždy v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZaVZ“).

7. Příjemce je povinen v rámci účetnictví vést výdaje (profinancované náklady) vynaložené na realizaci projektu odděleně (např. analytická evidence, střediska apod.) v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“).

8. Příjemce je povinen uvést Město Turnov jako poskytovatele části finančních prostředků na realizaci projektu na své webové stránce a na místě jeho realizace či bezprostředním okolí, na veřejně přístupném prostranství, v čitelné a viditelné podobě, a to po dobu realizace projektu a v případě výstavby, oprav a rekonstrukcí staveb i nejméně jeden rok po jejím ukončení.

9. Příjemce je povinen předat poskytovateli vyúčtování poskytnuté dotace, jejíž součástí je finanční vypořádání dotace, **do 31. 3. 2018**. Závěrečné vyúčtování bude předloženo ve smyslu Pravidel. Spolu s povinnými přílohami vyúčtování dle platných Pravidel je příjemce k vyúčtování povinen předložit soupis výdajů hrazených z poskytnuté dotace. U každého z výdajů musí být uvedena jeho specifikace, včetně označení/čísla účetního dokladu.

10. Příjemce je povinen ve lhůtě 3 pracovních dnů po uplynutí lhůty pro předání vyúčtování poskytnuté dotace o realizaci projektu vrátit případnou nepoužitou část dotace převodem na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy. Zároveň je povinen zaslat poskytovateli sdělení o vrácení dotace podle předchozí věty.

11. Poskytovatel má právo využít případné informace a výstupy realizovaného projektu včetně digitální a tištěné prezentace k případnému poskytnutí třetí osobě, a to bez souhlasu příjemce. Příjemce je povinen toto právo poskytovatele strpět a zavazuje se mu poskytnout k jeho realizaci veškerou součinnost.

12. Příjemce se zavazuje spolupracovat s kontrolami zejména ze stran: poskytovatele, třetích osob pověřených poskytovatelem (dále jen „kontrolní orgány“). Těmto subjektům je povinen zejména poskytovat informace, zpřístupnit veškerou dokumentaci k projektu, včetně účetních dokladů, prokazovat sporné skutečnosti, umožnit přístup do prostor, ve kterých je projekt realizován, popř. dalších souvisejících prostor, a na žádost poskytovatele se účastnit případných jednání a řízení, a to v termínu a na místě poskytovatelem určeném. O průběhu a výsledcích kontroly a případných příjmemci uložených nápravných opatřeních ze strany některého kontrolního orgánu odlišného od poskytovatele, se příjemce zavazuje ve lhůtě deseti pracovních dnů od této kontroly, resp. uložení nápravného opatření, poskytovatele písemně informovat. Příjemce je povinen realizovat nápravná opatření, která mu byla uložena kontrolními orgány na základě prováděných kontrol, a to v požadovaném termínu, rozsahu a kvalitě. Příjemce je dále povinen písemně informovat o splnění nápravných opatření ten kontrolní orgán, který tato nápravná opatření uložil, a poskytovatele, a to ve lhůtě deseti pracovních dnů od splnění těchto opatření.

#### IV.

##### **Změny v projektu, zánik příjemce s likvidací a změny podmínek čerpání poskytnuté dotace**

1. Příjemce je povinen průběžně a prokazatelným způsobem informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s projektem (např. o změně harmonogramu realizace projektu, změně statutárního orgánu, změně osoby odpovědné za realizaci projektu, zániku příjemce, sloučení s jiným příjemcem, zrušení právnické osoby, přeměně právnické osoby).

2. V případě, že dochází u příjemce k zániku s likvidací, je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část dotace poskytovateli, a to nejpozději do zahájení likvidace příjemce. V případě, že v důsledku zániku příjemce s likvidací není možné realizovat projekt, na který byla dotace poskytnuta, je příjemce povinen vrátit celou poskytnutou dotaci poskytovateli, a to nejpozději do zahájení likvidace příjemce. Pokud příjemce tak neučiní, stávají se příslušné peněžní prostředky zadrženy ve smyslu ustanovení § 22 odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., a poskytovatel bude postupovat podle tohoto zákona a zákona č. 280/2009 Sb., daňový řád, ve znění pozdějších předpisů.

3. Příjemce je povinen požádat poskytovatele prokazatelným způsobem o schválení záměru změnit podmínky čerpání poskytnuté dotace vyžadující změnu této smlouvy (tj. zejména změnu účelu dotace, typu dotace, doby realizace projektu), a to prokazatelným způsobem.

## V. Kontrola

1. Příslušné orgány poskytovatele či osoby pověřené poskytovatelem jsou oprávněny kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta, v souladu se zákonem o finanční kontrole, zákonem o krajích a zákonem č. 250/2000 Sb.

2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti podle odst. 1. tohoto článku a předložit kdykoliv na vyžádání k nahlédnutí kontrolním orgánům poskytovatele či osobám pověřeným poskytovatelem originály účetních dokladů, prokazujících využití finančních prostředků v souladu s účelem projektu. Dále je příjemce povinen umožnit kontrolním orgánům kontrolu hospodaření s prostředky poskytovatele a kontrolu účetnictví celého projektu včetně vazby na své celkové účetnictví.

3. Za pravdivost i správnost vyúčtování dotace odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce, která tuto skutečnost v předloženém vyúčtování o realizaci projektu písemně potvrdí.

## VI. Důsledky porušení povinností příjemce

1. Dojde-li ze strany příjemce k porušení této smlouvy, dotačního statutu, souvisejících dokumentů či právních předpisů (zejména ZoVZ), jde o porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., a poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět a uložit příjemci odvod(vrácení) části dotace. Za porušení rozpočtové kázně se považuje též uvedení jakýchkoli nepravdivých informací, údajů či prohlášení ze strany příjemce souvisejících s projektem. Porušením rozpočtové kázně je rovněž každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele, definované v ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., v této smlouvě a souvisejících dokumentech.

2. Pokud se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně podle odst. 1 tohoto článku, je povinen provést poskytovateli odvod, který odpovídá částce neoprávněně použitých peněžních prostředků, v souvislosti s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně, nebo částce zadržených peněžních prostředků, v souladu s ustanovením § 22 odst. 4 a 5 zákona č. 250/2000 Sb. Pokud se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně, které je vymezeno v odst. 1. tohoto článku na základě dispozice zakotvené v ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb., pak se jedná o porušení rozpočtové kázně, za které bude podle tohoto ustanovení uložen odvod nižší, než odpovídá výši neoprávněně použitých nebo zadržených peněžních prostředků, a to ve výši až 10% z poskytnutých prostředků.

Za porušení rozpočtové kázně uloží poskytovatel příjemci odvod ve výši stanovené platnými právními předpisy. V případech porušení rozpočtové kázně specifikovaných v níže uvedené tabulce uloží poskytovatel příjemci odvod ve výši stanovené v této tabulce:

Typ porušení smluvního ujednání	Výše odvodu v % z celkové poskytnuté dotace
Nedodržení povinnosti vést dotaci v účetnictví analyticky odděleně nebo na samostatném bankovním účtu, je-li tato povinnost uvedena ve smlouvě	5%
Předložení vyúčtování a závěrečné zprávy o využití dotace s prodlením do 10 kalendářních dnů od data uvedeného ve smlouvě	2%
Předložení vyúčtování a závěrečné zprávy o využití dotace s prodlením do 20 kalendářních dnů od data uvedeného ve smlouvě	5%
Předložení vyúčtování a závěrečné zprávy o využití dotace s prodlením do 30 kalendářních dnů od data uvedeného ve smlouvě	10%
Předložení doplněného vyúčtování a závěrečné zprávy o využití dotace s prodlením do 7 kalendářních dnů od marného uplynutí náhradní lhůty, uvedené ve výzvě k doplnění vyúčtování	5%
Nedodržení podmínek povinné propagace uvedených ve smlouvě	2%
Porušení povinnosti informovat poskytovatele o změnách zakladatelské listiny, adresy sídla, bankovního spojení, statutárního zástupce a o jiných změnách, které mohou podstatně ovlivnit způsob finančního hospodaření příjemce a náplň jeho aktivit ve vztahu k dotaci, je-li tato povinnost uvedena ve smlouvě.	5%

3. Výše odvodu 100 % z poskytnuté dotace ve smyslu ustanovení § 22 odst. (2) písm. a) a b) zákona č. 250/2000 Sb. je stanovena v těchto případech:

- a) neumožnění provedení kontroly podle článku V. této smlouvy,
- b) porušení čl. IV. odst. 3. této smlouvy.

4. Veškeré platby, jako důsledky porušení závazků, provede příjemce formou bezhotovostního převodu na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy.

## **VII.**

### **Ukončení smlouvy, výpověď smlouvy a sankce**

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě dohody smluvních stran nebo výpovědi.
2. V případě, že příjemce nebude projekt realizovat, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět.
3. Výpovědní lhůta činí 15 dnů ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně.
4. Smluvní strany se dohodly, že v případě výpovědi smlouvy kteroukoli ze smluvních stran, vrátí příjemce poskytovateli celkovou výši dotace do 15 dnů od uplynutí výpovědní doby.
5. Dnem výpovědi smlouvy zanikají práva a povinnosti smluvních stran, vyjma smluvních ustanovení týkajících se řešení sporů mezi smluvními stranami, sankčních ustanovení a jiných ustanovení, která podle projevené vůle smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
6. Výpověď smlouvy se nedotýká nároku na náhradu škody, vzniklé porušením smlouvy.
7. Výpověď smlouvy musí být učiněna písemnou formou a musí v ní být uveden důvod výpovědi. Výpověď smlouvy je platná od jejího doručení druhé smluvní straně a účinná 16 dnem po doručení. V případě pochybností se má za to, že je doručena 10. den od jejího odeslání.

## **VIII.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Není-li v této smlouvě uvedeno jinak, je při úkonech podle této smlouvy oprávněna jednat jménem poskytovatele osoba uvedená v záhlaví této smlouvy, nebo jiný pověřený zaměstnanec poskytovatele.
2. Příjemce souhlasí se zveřejněním všech údajů uvedených v této smlouvě a údajů týkajících se projektu podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, včetně celého textu této smlouvy.
3. Příjemce svým podpisem stvrzuje, že výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, výši finančního plnění a datu jejího podpisu. Zveřejnění smlouvy v registru smluv v souvislosti se zněním zákona č. 340/2015 provede poskytovatel. Příjemce dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla v plném rozsahu na webových stránkách určených poskytovatelem.
4. V případě, že dotace je použita na vytvoření předmětu duševního vlastnictví (zejména autorského díla), poskytuje příjemce poskytovateli právo dílo užít pro své potřeby, a to bezplatně na území České republiky na dobu neurčitou.
5. Příjemce prohlašuje, že se nenachází v úpadku či likvidaci, a pokud se tak stane, sdělí tuto informaci bez zbytečného odkladu poskytovateli. Příjemce prohlašuje, že nemá v rejstříku trestů záznam o pravomocném odsouzení pro trestný čin; je-li příjemce právnickou osobou, týká se prohlášení podle tohoto ustanovení této právnické osoby i všech osob, které jsou jejím statutárním orgánem nebo osobami oprávněnými jménem příjemce jednat z jiného titulu (plná moc, prokura apod.).

6. Příjemce prohlašuje, že nemá žádné dluhy vůči orgánům veřejné správy po lhůtě splatnosti (zejména se jedná o daňové nedoplatky a penále, nedoplatky na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, na pojistném a penále na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, odvody za porušení rozpočtové kázně).

7. Tato smlouva nezaniká dnem ukončení projektu, nýbrž dnem, kdy smluvní strany splní všechny povinnosti, které jim plynou z této smlouvy.

8. Práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající přecházejí na právní nástupce smluvních stran.

9. Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných, postupně číslovaných, dodatků na základě dohody obou smluvních stran.

10. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky zejména ustanoveními zákona č. 250/2000 Sb., § 159 až § 170 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

11. Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž tři jsou určeny pro poskytovatele a jedno vyhotovení pro příjemce.

12. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

13. Příjemce svým podpisem stvrzuje správnost veškerých údajů uvedených v této smlouvě.

14. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poskytovatelem.

#### **Doložka podle ustanovení § 41 odst. 1 zákona o obcích**

O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo poskytovatele na svém zasedání konaném dne 16. 2. 2017, usnesením č. 51/2017.

Turnov, dne.....

6.5.2017

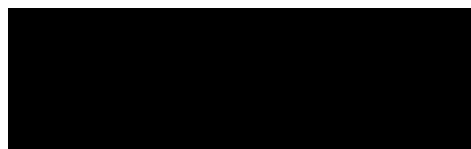
Turnov, dne.....

8/3/2017



HC TURNOV 19  
Vojtěcha Maška  
511 01 TURNOV IČ: 2  
info@hcturnov  
www.hcturnov

Podpis příjemce



Podpis poskytovatele

Město Turnov  
Antonína Dvořáka 335  
511 01 Turnov